

- ⁰¹ بُولس «يَأْرَوْانَةُ وَهَاشِيْوُنْ هَدَاؤَةُ، تَوْنَةُ تِتِكِيْتْ دَهُوكَنَةُ
هَدِيدَيْ أَنْدَيْ سِنَاكِيرْنَهِيْبَ». إِدَهِيْبَ.
- ⁰² أُودَهِيْ بُولس أَرَامِيْ بَهْلَى بَهْلَى إِمَاسِونَةُ اُودَورَ،
دِنِيَانِيْتِ إِسْنَاكِيرَنَةُ. مَلِيَّةُ بُولس،
- ⁰³ «أَنَّى يَهُودِيُّو، سِيلِيِّسِيَايِّي تِتِفِيْتْ تُمَدِّيْنَةُ تَرْسُوسِيْبَ فَرَأَيُو
هُوَيِّ هَمَائِيُّو. أَنَّى قَمَالِيَّلَى الْمَمَةُ أَكَايِّيْفِيَّ، وَهَوْبِيَّتِنَ تَادَهُ أَرَى
كَسْتِيَّهُ أَدَنِيَّتِنَ تَوْنَةُ أَقْرَيْيَنَ. اُونَ بَرِيَّتِكَنَةُ أَمَسَّ، أَنَّهُ هَنَ
أُكْوَاسِنَةُ إِسْنِيَّكِيْتْ تَوْنَةُ إِهْرَوَ.
- ⁰⁴ أَنَّى كَسْتَوَهُ أُودَهِيْ أُكْوَاسِنَةُ آمَنِيَّبَ فُورَهَابَ كُويِّ أَدِإِ، قَلْبَ
أَدَارَ وَرَبَ دَابُوَهُ مَاتُوَهُ هَنَ أَرَى أَبِكَتَ اُوسَجَنَ أَدِإِ.
- ⁰⁵ فَقِيرِيَّهُ هَدَأِيَ هَدَأِوَهُ يَأْيَقِرَمَأَوَهُ تُونَهُ تُونَهُ سِدَكَ تِكَيَّيِبَ
سَوَيِّيَنَهُ هَوَكَنَةُ. بَرَاهَ يَهُودَيْ إِيْقَرَمَهُ دَمَشَقِيَّبَ إِيْفِينَ دَهَاهِيَ جَوَبَ
هَنَ يَوِيْنِيَّبَ. بَيَنِتِيَّوِيَّ أُودَهِيْ إِيْكِيَّتِنَ اُورَشَلِيمَ الْقَدِيسَهَايِّيَّيِّيَّتِنَ
جَسَمَيِّيَّنِيَّتِنَ تَوْنَهُ يَهُرُونَهُ.
- ⁰⁶ بِنَتْ قَاتَ اُومَبَيِّ تَرِيَّبَ، أَنَّى دَمَشِقَ دَوَلَ إِيْفِيَّهُ دَوَرَ،
تِيرِيَّتِنَ قَالَ دَوَرَ اِيَّرَهُ تَلُو إِنْكَوَهُ تَلَوِيَّهُ.
- ⁰⁷ أَنَّى وَهَاشَيَّ كَهِيَ تِبَنَتَ مَلِيَّهُ هَسَّ أَنِيَّبَ أَرَاتِيَّبَ أَمَاسِيَّوَهُ
سَأَوَلَ، سَأَوَلَ، نَانَهُوَيِّ نَإِتَّى تِتِنِيَّرَهِيَّبَ؟ إِيدَ وَهَسَّ.
- ⁰⁸ أَنَّى أَرِيَّ بَرُوكَ آبَوَهُ؟ أَدَهِيْبَ. أُكْوَاسِنَةُ أَنَّى يَسُوَأَ
آنَاسِرَأَيُّو. بَرُوكَ دَهَاهِيَ أَمَاقَ تِكَيَّيِبَوَهُ، إِدَهِيَّبَ.
- ⁰⁹ آنَدَهُ قَيِّيُّو إِيَّاَيِّنَ أَلَّوَ رَهِيَّانَ، وَهَسَّ أَنِيَّبَ إِنْفَرَدَ لَاكِينَ.
ماَسِيَّوَبَ كِيَكِينَ.
- ¹⁰ أَنَّى أَرَاتَمَنَ «وَأَنْكُونَهُ، نَانَ أَدَنِيَّتِنَهُ هَوَسِيَّهُ تَهَرِيَّوَهُ؟»
أَدَهِيْبَ. بَرُوكَهُ أَرِيَّ «أَسَهَّ دَفَاتَ دَمَشِقَ بَيَّتَ قِيقَاهُ. بَيَنِتِيَّيِّ كَنِتِيمَهُوبَ،
نَانَ دَنِيَّبَ كَسْتَوَهُ سَوَمَمَهُ تَنِديَّهُ». إِدَهِيَّبَ.
- ⁰¹ Buulus «Y'arawaanwa whaashiyoon had'aawwa, toona titikeet dehookna hadiidi andi sinaakirnaheeb!» idi.
- ⁰² Uudehay Buulus Araami bhali bhaliyyee imaasiwna oodoor, dinyaaniit isnaakirna. Malya Buulus,
- ⁰³ «Ani Yahuudiibu, Siliisyaay teefet tumadiina Tarsuuseeb faraayu hooy hamaayu. Ani Gamaaleeli allamama akaay iifi, whoobeeteen t'aada aree kasteh adan'iyeet toona agriyan. Oon bareetookna amsi, ani han Ukwaasana isniikareet toona ihiriw.
- ⁰⁴ Ani kassoooh oodehay Ukwaasana aamaniiib gwirhaab kehii ad'i, galib adaar warib daabwa m'atwa han aree abikt oosjin ad'i.
- ⁰⁵ Fagiiriya had'aay had'aawwa y'eegrimalawa tuun tuuna sidik tikatiyeeb sooyeen hookna. Baraah Yahuudi eegrimalashgeeb iifiin dehaay jawab han yhiinheeb. Beentooy oodehay aabiktiit Oorshaliim Algudis haay y'eetiit jasamiineet toona yhiriwna.
- ⁰⁶ Yint gaat oomb'ay tarabeeb, ani Dimashig dawil iifyi door, tibreetae gaal door eera talaw inkhi talawiya.
- ⁰⁷ Ani whaashi kehii dhibant malya hiss aneeb araatiib amaasiw *(Saa'uul, Saa'uul, naanhoo y'iti tintiirheeb?)* iid whiss.
- ⁰⁸ Ani aree *(Baruuk aabwa?)* adi. Ukwaasana *(Ani Yasuu'a Annaasiraayu! Baruuk dehaay amaag tikatiyeebu.)* idiheeb.
- ⁰⁹ Aanda geedu iibaabiin utalaw rhiyaan, whiss aneeb infirid laakiin maasiwaab kiikeen.
- ¹⁰ Ani araataman *(W'ankwana, naan adan'iyeet toona hoosi teharriwa?)* adi. Baruuh aree *(Asa gadaat Dimashig beeti giigaa! Beentooy kantiimhoob, naan dan'iyeet kastooth soomama tindiya.)* idiheeb.

¹¹ إِنَّا وَنَيْتَ اِبْرَاهِيمَ إِرْهَى أَدْقَرَابَ كَاكَىٰ - آنَّهُ آرَوَ أَفْلَانِي
وَأَيْسَرَ يَأْكِنِيتَ بِمَشْقَ اُوكِيَكَ سَلُولِيَانَهِيَبَ.

¹² بَيْتُ ثُمَدِينَاتِيَبَ أَنَانِيَاَسَ إِيدِنَةَ تَكَ إِيفَىٰ ، بَرُوهَ تُورَابَ آمَنَىٰ ،
يَهُودَىٰ گَسَّاهَ بَيْنَتُوَيِّ إِيْفِنَ أَرَىٰ وَنَيْتَ أَرَبِيَنَ .

¹³ بَرُوهَ إِبِيَاتَ «سَالَوْلَ وَأَرَأُونَ، اُونَتَ شَاوَتَ مَسَىٰ رَهَىٰ
تَنْدِيَةَ» إِدِهِيَبَ . قَالَ دُورَ أَرَىٰ رَهَنَ .

¹⁴ مَلِيَةَ أَنَانِيَاَسَ سَوَيَهِيَبَ (أَكُواسَنَتَهَ هَوْبَانَ سُورَ يَإِيدِنَتِيَبَ بَرُوهَ
يَهَرَبَوَيَتَ تَونَةَ إِسْوَكِيَنَتِوَكَ هَرَبَوَ . أَكُواسَنَتَهَ إِسْنَاكِيرَ رَهَتِيَةَ
جَلَابِيَةَ، إِبَهَلِيَيِسَ أَرَىٰ تَسْنَاكِيرَ چَلَابِيَةَ بَرَوَكَ وَاسِيَقُوكُو .

¹⁵ تَونَةَ تَرَهَتِنَتَهَ تَيْمَاسِوَيَتَهَ إِيْكَىٰ گَسَّوَهَ اُودَهَيِ سَوَتِيَةَ .

¹⁶ بَرُوكَ نَانَ هَنَفِيَتَهَ؟ أَسَهَ قَدَّهَ . أَتَوَمَاسَتَهَ . أَكُواسَنَايَهَ دَهَهَ
سِيلِيلَاتَ ثَمَاقِيَاتَوَكَ شَقُوْذَهَ . إِدِهِيَبَ .

¹⁷ بَيْنَاهِيَ هَرَإِ، أَنَسَهَ اُورَشَلِيمَ الْقَدِيسَ أَفَرَتَ سِيلَلِيَيِ دَهَاهِي
أَكُواسَنَايَهَ قَوَأَبَهَ . بَيْنَتُويِ أَرَىٰ هَوَسَوَيِنَ .

¹⁸ تَهَوَسَوَتِيَبَ وَأَنْكُونَةَ دَهُوَ لَوَيَةَ (وَلَةَ اُورَشَلِيمَ الْقَدِيسَ هَوَيِ
قِيقَاهِيَبَ . أَنِيبَ تَنْدِيَيِبَ إِبَهَلَهَ أُودَهَيِ إِسْنِيَكَرَ هَوَكَ كِيدِيَنَ .) إِدِهِيَبَ .

¹⁹ أَنَسَهَ هَنَ (وَأَنْكُونَاهِيَ، أَنَسَهَ قُودَهَ دَيَنَهَ قَوَابِيَبَ اُودَهَيِ بَرُوكَ
آمَنِينَ ثَابَابِيَهَ هَاكُورَابَوَهَ أَكِيَنَتَهَ تَونَةَ بَرَاهَ إِكْتِيَّةَ .

²⁰ إِسْتَقَائُوسَ بَرَبِيَنَكَ إِبَهَلِيَيِ سَتِيَ إِتَوَدارَ، أَنَسَهَ اُورَدَورَ بَيَّبَ
بَيْنَتُويِ إِنْقَدَ إِمَدَرَ دَامَ هَوَيِ مَرَةَ إِيفَىٰ . بَرُوهَ إِدرَ إِينَدَهَ هَلَاكَهَ أَرَىٰ
إِيْقُوِيدَهَ .) أَدَهَهَ .

²¹ لَاكِينَ وَأَنْكُونَةَ (قِيفَا سَقَهَ مَهِينَ إِجْنَتِيلَهَ هَاشَ إِسْتُوبَ
هَوَكَ أَنَدَهَ .) إِدَهَهَ .) إِدَهَهَ بُولُسَ .

²² أُودَهَيِ بُولُسَ إِبنَ إِبَهَلَهَ إِدِيَبَ اُوكِيَكَ إِسْنَاكِرنَهَ مَلِيَةَ
وَلِيكِيَانَ «أَونَ اُونَتَكَ دَرَنَهَ . مَدَهَنَ كَأَسْتَهَلِيَةَ .» إِدِينَ .

²³ بَرَاسَنَهَ مَسَىٰ وَلِيكِيَانَ، يَهَلَاكِيَيِسَنَهَ إِلَوِينَيِتَ فَلَفُوتَ أَسَهَ
قِيدِيَانَ .

¹¹ Italaw winneet eeraabuuyt irhiti adgiraab kaaki. Aanda aaraw aflaay w'ayi y'abikniit Dimashig ookiik salooliyaanheeb.

¹² Beet tumadiinaatiib Anaaniyas iidna tak iifi, baruuh Tooraab aamani, Yahuudi kassaah beentooy iifiin aree winneet areeyiin.

¹³ Baruuh eeyaayt **«Saa'uul w'araawuun, oont'a shaawti masi rhi tindiyal!»** idiheeb. Gaal door aree rhan.

¹⁴ Malya Anaaniyas sooyheeb **«Ukwaasana hoobaan suur y'ibidneeb baruuh yharriiweet toona isookiineetook harriiw. Ukwaasana isnaakiir rhitniya jillaaywa, ibhaliiyees aree tisnaakiiri jillaaywa barook waasaayooku.»**

¹⁵ Toona tirhitaneetwa titimaasiweetwa ibakii kassoooh oodehay sootniya.

¹⁶ Baruuuk naan hangiita? Asa gada! Atoomaasa! Ukwaasanaayi deha siileelaat tumaagnaaytook shigwidha.» idiheeb.

¹⁷ Beenaay har'i, ani Oorshaliim Algudis agart siileeliyee dehaay Ukwaasanaayi gaw abi. Beentooy aree hawsooyan.

¹⁸ Tehawsooteeb W'ankwana dehu lawiya **«Willa Oorshaliim Algudis hooy giiga!** Aniib tindiyeeb ibhali uudehay isniikar hook kiidiin.» idiheeb.

¹⁹ Ani han **«W'ankwanaay, ani gwida diini gawaayeeb oodehay barook aamaniin thaab'aabwa haakwiraabwa akatiyeet toona baraah ikteenna.**

²⁰ Istifaanuu bariiyeek ibhaliyi sabbii itoodaar, ani oodoor beeb beentooy ingid imadar d'am hooy mira iifi. Barooh idir eenda halaaka aree iigw'idi.» adi.

²¹ Laakiin W'ankwana **«Giiga!** Sagi mhiin Ijintiili haash istuub hook andi.» idi.» idi Buulus.

²² Uudehay Buulus een ibhali idiyeeb ookiik isnaakirna. Malya waliikiyaan **«Oon ootak dirna! Midhhan ka'astehaliya.»** idiin.

²³ Baraasna masi waliikiyaan, yhalaakaayeesna ilwiiniit falfuut asa geediyaan.

بُولسوة إرْوَمَانِي ڏيٺي هَادَوَه

Buuluswa Iroomaani dheeshi had'aawwa

²⁴ إِرْوَمَانِي ڏيٺي هَادَ بُولس أِبْكِيَّتْ اُوقَوْ وَأَكْرَكَابْ شُومِسيَّتْ كُورِباجِي إِمْتِيَّاَيْتْ تُونَةِ إِكَجَرْ سَوَيْتْ. بَرُوهْ تُونَهَايْ إِبَدَيْتْ أُونَ أُودَهِي بُولسِيَّبْ نَاهَهَيْ وَلِيكِيَّتْ إِكَتِيَّتْ يَهَروْ.

²⁴ Iroomaani dheeshi had'a Buulus abaktiit oogaw w'akrakaab shuumsiit kwirbaajii imeethib'eet toona ikajar sooya. Baruuuh toon haay iid'eet een uudehay Buulusiib naanhooy waliikiineeb iktiineet yhariw.

²⁵ إِكَجَرْ بُولسِيَّ ٻِلَّاَيْ دَهَهِيَّ يَهِيَّكُورِنَهَوْبْ، بَرُوهْ أَدَيْتْ بَيَنَتْوَيِّ إِنْقَدْ أَرَاثِمِيَّةِ «تَكْ رَوْمَانِيَّبْ قَوَبَهِ أَثُو، ثَمَاهَكَمَهْ باسْتَوْبْ إِمْتِيَّاَيْتْ تُونَةِ هَقَوْ؟» إِدَهَهِ.

²⁵ Ikajar Buulusi thib'aay deha y'ayi yhiikwarnahoob, baruuuh udaabit beentooy ingid araatamiya «Tak Roomaaniib gwabab anu, tumhaakama baastoob imeethib'eet tuuna hagg?» idi.

²⁶ أَدَيْتْ أَيْنَ إِبَهَلَى إِماَسِوَهَوْبْ، أَدَيْتْ هَادَ إِبَيْتْ «نَانَهِيَّهِ؟ أُونَ أُونَتْ رَوْمَانِيَّوْ.» إِدَهَهِ.

²⁶ Udaabit een ibhali imaasiwhoob, udheeshi had'a ibaayt «Naan dan'iya? Uun uutak Roomaaniibu!» idi.

²⁷ أَدَيْتْ هَادَ بُولسِيَّ دَهَاهِيَّ إِبَيْاتْ «سَوَيَا هَوْنَ، بَرُوكْ رَوْمَانِيَّوْ؟» إِدَهَهِ. بُولسَهِنْ «أَوَّهِ» إِدَهَهِ.

²⁷ Udheeshi had'a Buulusii dehaay eeyaayt «Sooyaa hoon, baruuk Roomaaniibwa?» idi. Buulus han «Awooh» idi.

²⁸ أَدَيْتْ هَادَ «أَنَّهِ رَوْمَانِيَّبْ إِيَّكِيَّتْ جَلَّاَيْ قُوَّدَهْ مَهَلَّقَهْ فَرَأَبُو.» إِدَهَهِ. بُولسَ لَاكِينْ «أَنَّهِ تَمَفَرَّيَتِي رَوْمَانِيَّوْ.» إِدَهَهِ.

²⁸ Udheeshi had'a «Ani Roomaaniib iiktiyi jillaay gwida mhallaq fir'aabu.» idi. Buulus laakiin «Ani timifraytii Roomaaniibu.» idi.

²⁹ آنَهِ بُولسَ يَأْرَاثِمِينَ وَلَهِ يَأْفَرَنَهِ قِيقِيَانَ. أَدَيْتْ هَادَهِنْ أُونَتْ رَوْمَانِيَّبْ شِنْشِلَاتِي سَهَاكُورَابْ إِيَّكِيَّتْ تُونَةِ إِكَنَهَوْبْ، وَتَيَّتِ إِرْكُوَهِ.

²⁹ Aanda Buulus y'araatamiin willa y'agarna giigiyaan. Udheeshi had'a han uutak Roomaaniib shinshilaatee sehaakwiraab iiktiyeet toona ikanhoob, winneet irkwi.

³⁰ تَوَيِّنَ تَوَرَأَوْ أَدَيْتْ هَادَ آنَ إِبَهُوَدَهِ إِبَرَهِيمَهِ بُولسَ نَانَهِيَّهِ هوَيِّ يَهُرُونِيَّبْ إِيَّكِيَّتْ يَهَروْ. مَلِيَّهِ بُولسِيَّ تَشَنَّلَهِ قَدْقِيَّهِ، إِقْتِيرِيَّاَيْهِ هَادَهِيَّهِ كَسُوَهِ أَمْجَلِسَهِ إِمَّرِيَّنِيَّتْ تُونَةِ سَوَيْتْ. مَلِيَّهِ بُولسَ بَرِّيَّوْهِ سُورِيَّهِ إِسْنَدَهِ.

³⁰ Tooyiin tooraaw udheeshi had'a aan Iyahuudi eegrimala Buulus naan hooy yhiriwneeb iktiineet yhariw. Malya Buulusii tishinshila fadagiya, ifagiiriyaayi had'aay had'aawwa kassuuh umajliswa immarariineet toona sooya. Malya Buulus bareeyooh suurii isingad.